

2. Người chỉ huy, người điều khiển phương tiện vận tải phải thực hiện đúng các điều mà hải quan cửa khẩu ghi trên tờ khai:

- a) Hành trình.
- b) Cửa khẩu xuất cảnh.

3. Phải thực hiện chế độ áp tải hoặc chế độ niêm phong hải quan.

*Điều 29.* — Đối với phương tiện vận tải khác (phương tiện vận tải thô sơ, thuyền, ca-nô...) khi xuất cảnh, nhập cảnh qua biên giới quốc gia, chủ phương tiện phải khai báo và nộp cho hải quan cửa khẩu những giấy tờ sau:

a) Lược khai hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu (nếu có).

b) Tờ khai hành lý của chủ hoặc của người đại diện và của những người làm việc trên phương tiện vận tải và của hành khách (nếu có).

#### Chương IV

### ĐIỀU KHOẢN CUỐI CÙNG

*Điều 30.*— Tổng cục trưởng Tổng cục Hải quan trong phạm vi chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn của mình có trách nhiệm ban hành thông tư hướng dẫn chi tiết thi hành các điều khoản trong bản Quy định này.

Bộ trưởng các Bộ, Chủ nhiệm các Ủy ban Nhà nước và Thủ trưởng các cơ quan khác thuộc Hội đồng Bộ trưởng có trách nhiệm quy định, hướng dẫn chi tiết thi hành những phần có liên quan để thi hành các điều khoản trong bản Quy định này.

T.M. Hội đồng Bộ trưởng  
K.T. Chủ tịch  
Phó Chủ tịch  
VÕ VĂN KIỆT

## CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

**QUYẾT ĐỊNH** của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng số 157-CT ngày 16-5-1991 về chế độ đối với hàng hóa và ngoại tệ của Việt kiều mang theo khi về nước thăm gia đình và của người Việt Nam định cư ở nước ngoài gửi về nước giúp đỡ người thân.

### CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

*Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng Bộ trưởng ngày 4-7-1981;*

*Để việc mang theo hàng hóa và ngoại tệ của Việt kiều khi về nước thăm gia đình và của những người Việt Nam định cư ở nước ngoài gửi về nước giúp người thân phù hợp với nhu cầu của đất nước và cơ chế quản lý mới,*

### QUYẾT ĐỊNH:

*Điều 1.* — Đối với hàng hóa của Việt kiều mang theo hoặc gửi chậm khi về nước thăm gia đình, ngoài hành lý và đồ dùng cá nhân (như quy định của Tổng cục Hải quan theo tập quán quốc tế), nay quy định như sau:

a) Những mặt hàng mà Nhà nước đã cấm nhập khẩu thì tuyệt đối không được mang theo hoặc gửi chậm về nước.

b) Những mặt hàng mà Nhà nước đã có Chỉ thị tạm ngừng nhập khẩu thì tạm ngừng mang theo hoặc gửi chậm về nước (như ô-tô du lịch từ 15 chỗ ngồi trở xuống và xe hai bánh gắn máy...).

Nếu mang theo hoặc gửi về nước những mặt hàng đó đến cửa khẩu trong thời hạn ba mươi ngày kể từ ngày ký Quyết định này trở đi thì chủ hàng hoặc người nhận hàng phải nộp thuế hàng hóa nhập khẩu phi mậu dịch; quá thời hạn đó thì bị coi là hàng nhập trái phép và bị xử lý theo các quy định hiện hành.

c) Những hàng hóa thuộc diện Nhà nước quản lý nhập khẩu bằng hạn ngạch nếu mang theo hoặc gửi chậm về nước đến cửa khẩu trong thời gian hai tháng kể từ ngày ký Quyết định này trở đi thì chủ hàng hoặc người nhận hàng phải nộp thuế hàng hóa nhập khẩu phi mậu dịch; quá thời hạn đó thì bị coi là hàng nhập khẩu trái phép và bị xử lý theo các quy định hiện hành.

d) Những mặt hàng khác, nếu có mặt hàng thuộc diện chịu thuế thì chủ hàng hoặc người nhận hàng phải nộp thuế hàng hóa nhập khẩu phi mậu dịch.

**Điều 2.** — Bộ Thương nghiệp căn cứ vào chủ trương của Nhà nước về nhập khẩu, công bố các danh mục hàng hóa nói trong điều 1 Quyết định này. Bộ Tài chính công bố ngay việc thu thuế đối với hàng hóa nhập khẩu phi mậu dịch, thể hiện chủ trương khuyến khích việc mang theo hoặc gửi chậm những thiết bị, máy móc, vật tư phục vụ sản xuất.

**Điều 3.** — Việt kiều khi về nước thăm gia đình mang theo ngoại tệ, vàng, bạc, đá quý... thì không hạn chế số lượng và khi sử dụng thì theo chế độ quản lý ngoại hối và chế độ quản lý vàng, bạc, đá quý... hiện hành.

**Điều 4.** — Hàng hóa và ngoại tệ, vàng, bạc, đá quý... của Việt kiều mang theo hoặc gửi về nước đều phải khai báo và thực hiện đúng chế độ kiểm tra hải quan. Tổng cục Hải quan chỉ đạo việc kiểm tra, giám sát hải quan, bảo đảm nhanh chóng, thuận tiện và xử lý nghiêm mọi

hành vi vi phạm chế độ kiểm tra, giám sát hải quan cũng như các hành vi cửa quyền, gây phiền hà, tiêu cực.

**Điều 5.** — Đối với hàng hóa và ngoại tệ, vàng, bạc, đá quý... của người Việt Nam định cư ở nước ngoài gửi về giúp đỡ người thân ở trong nước từ nay cũng thống nhất áp dụng Quyết định này.

**Điều 6.** — Quyết định này có hiệu lực thi hành từ ngày 20 tháng 5 năm 1991. Những quy định trước đây trái với Quyết định này đều bãi bỏ.

**Điều 7.** — Các Bộ Tài chính, Lao động — Thương binh và xã hội, Thương nghiệp, Ngoại giao, Ngân hàng Nhà nước, Tổng cục Hải quan và Ban Việt kiều Trung ương theo chức năng của mình, hướng dẫn ngay việc thi hành, công bố đề mọi người hiểu và chấp hành đúng Quyết định này.

K.T. Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng

Phó Chủ tịch

VÕ VĂN KIỆT

**QUYẾT ĐỊNH** của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng số 158-CT ngày 18-5-1991 về việc thu các phí « Cấp và bảo vệ tần số vô tuyến điện ».

**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng Bộ trưởng ngày 4 tháng 7 năm 1981;

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải và Bưu điện và Bộ trưởng Bộ Tài chính,